

我讀「規範與對稱之美——楊振寧傳」

徐華卿/成大護理學系教授

本書是今年十一月五日由天下遠見出版，而我是由遠見雜誌內預告新書的廣告獲知這則資訊。十一月上旬至台北參加會議，抽暇至誠品，書還未來得及上架，立刻驅車前往松江路「93巷文人空間」(天下遠見出版的門市部)購得，一睹為快。

我不是學物理的，也不是學歷史的，吸引我去讀這本書，不是因為楊振寧先生是第一位獲得諾貝爾獎的華人，不是因為他是物理學界的大師，而是近日獲知楊先生雖已八十高齡，仍熱心推展保釣工作，聞之為之動容。另一理由本書作者為江才健先生。幾年前，我曾讀過江先生著的吳健國——物理科學的第一夫人，對身為女性教授的我，激勵很大。江先生文筆流暢，更重要，他執行口述歷史撰寫傳記的方法嚴謹，多方求證以還原事實真貌，避開歌功頌德揭發隱私，由陳述事實中流露書中主角性情，帶領讀者進入主角的內心世界與價值信念。

江先生由構思至定稿，費時四年方完成此書，並趕在楊振寧教授八十歲生日完稿。江先生以訪談錄音的方式蒐集口傳記憶及具有歷史意義的個人觀點，為了達到受訪者所敘述事件的完整、真實與可信度，此書所引用的註記或查訪資料非常豐富，這些佐證來自作者另訪多位中、西有名物理學家，或取自己存有的文獻。本書作者除了具備不錯的訪談與觀察能力，其製作的文本亦具真實

性與豐富性，在過程中把受訪者從懷舊的情緒之中抽離出來(尤其在與李正道分合中)，坦然而富批判性地正視過去，實屬不易。

全書共分十六章，去來中國情、早熟的童年、昆明的歲月、紐約、普林斯頓到芝加哥、普林斯頓象牙塔、石溪新天地、分合李政道、宇稱不守恆的革命、開創規範場論的大師、統計物理集大成、有生應感國恩宏、每飯勿忘親愛永、追求科學美感的獨行者、君子之交淡如水、歷史價值的信仰者、何須惆悵近黃昏。內容涵蓋楊教授的出生、求學過程、科學教育，



學思生涯、人際糾結、社會參與及家居生活等，詳細敘述其八十年的生命歷程，空間亦由中國的清華園、西南聯大，轉換至美國的芝加哥、普林斯頓、紐約石溪，擴及世界各地，終又回到清華園，藉由時間與空間的經緯交錯，讀出楊教授的科學品味與人格信仰，尤其與李政道教授之間的相知、相惜，終至分離，展現其修養與包容。我想人面對痛苦時，要深懷敬意，並向其學習，才能走過傷痛而茁壯。

閱畢本書，個人最受到震撼的不是楊教授的偉大學術成就，而是一代大師對中國的熱愛與奉獻，不忘對社會關懷與社會責任。我想有深刻人文思維者，才能有勇氣接受世俗的挑戰，才能走出象牙塔做根植基礎與培育後代的工作。我對楊教授述及童年在沒有負擔、順其自然的學習環境，印象極為深刻，並談到當數學教授的父親，發現楊教授在數理方面的秉賦時，父親非但未刻意培養其這方面的才華，反而請了老師，要楊教授閱讀古書學習中國文化，因而奠定其一生的價值信念。為人父母的我們，有多少人能真正抗拒現實的教育制度？有多少人有心帶領兒女閱讀史書？有多少為人師者，只是經師？或是人師？在重申醫學人文教育重要性時，有多少人檢視自己而身體力行？

楊教授長期接受西式教育與長年居住美國，曾經歷經中西文化的衝突與調適，由於具有中國文化的深刻認知，反

思自己生命在文化歷史的意義，而影響日後生命發展的轉折點。我想反省是自信的另一種表現方式，深度的反省所憑就是熱情與信念。楊教授曾說“一個人的品味，加上能力、氣質、際遇，決定了他的風格，而風格決定了他的貢獻。”我想中國文化造就了他的品味吧。

解嚴後，台灣面臨新舊交替的轉型期，社會從單純的封建、農業一元化，開始邁入現代民主、多元化，個人、家庭、社會進入一脫序的狀態，到底我們的價值體系是甚麼？在我們童年或成長過程埋下的種子是什麼？我們走過的記憶又是甚麼？在成大的您我，父母可能是來自日式的台灣文化，可能是中原文化，這又何妨？重要的是我們曾在台灣的發展史留下軌跡，並且要學會尊重這種軌跡。在田野實際訪查的研究工作中，常常體會到個案平凡而真實的生命個體，在今天脫序的潮流中，一樣的思考著人的生存處境，人的生命意義，就覺得自己必須更謙卑。這絕對是一本好書，值得您好好閱讀，以落實您心中的夢想（責任）。